

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **70 (1952)**

Heft 46

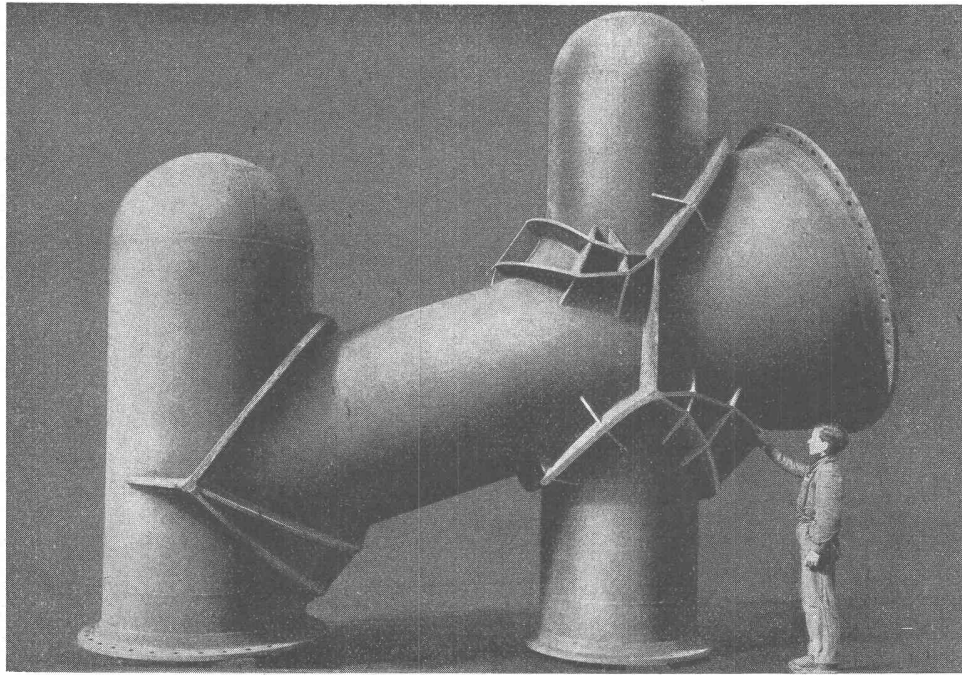
PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

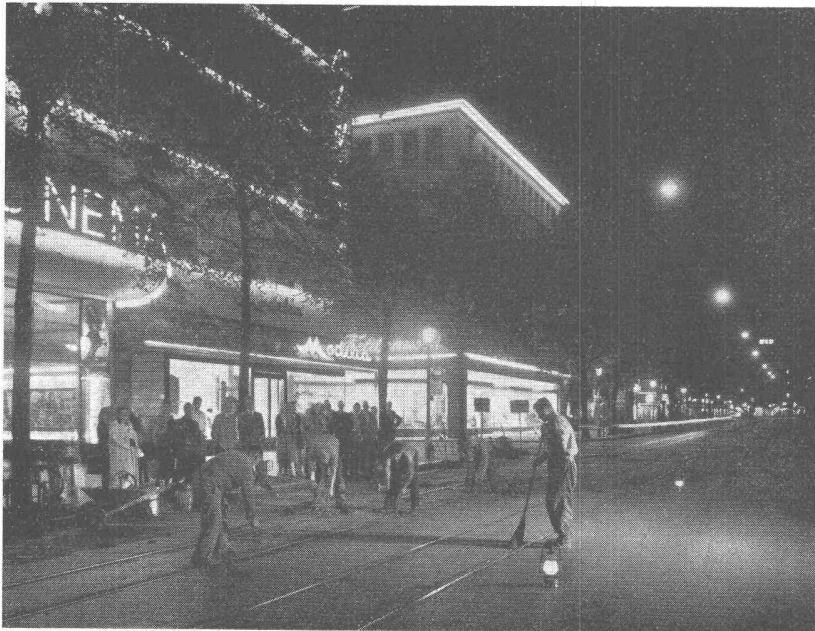
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Pièce de distribution pour conduite forcée avec collerettes de renforcement

# GIOVANOLA MONTHÉY

Ponts  
 Charpentes  
 Chaudronnerie  
 Mécanique  
 Serrurerie



Ersetzen der Ausgussmasse mit plastischem Fugenkitt P A L T O X längs den Tramgeleisen der Bahnhofstrasse Zürich



dauernd elastisch  
 bleibender

## Fugenkitt

PALTOX, der teerfreie Kitt von dauernder Klebekraft und Elastizität, kalt verwendbar, zur Abdichtung von Dilatations-, Versetz- und Standfugen, in Terrassenbelägen, Schwimmbädern, Befestigungsflächen, Flugpisten, Oberlichtern usw.

### MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG.

ZÜRICH Vulkanstrasse 110      Telephon 52 22 11  
 BERN      Murfenstrasse 36      Telephon 2 90 51


**Kein Grossfeuer**  
 bei rechtzeitiger Feuermeldung und Feuerbekämpfung

Feuermeldeanlagen  
 Kohlendioxid-Löschanlagen  
 Luftschaum-Löschanlagen  
 Wassersprinkler-Anlagen

**FEGA-WERK**  
 ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel. (051) 52 00 77



Propeller-Rührwerke



**K. RÜTSCHI & CO.**  
 BRUGG  
*Pumpenbau*

**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
 Keilriemen      Riemenverbinder  
 Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
 Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73



**INERTOL**

Rost schützt vor Rost  
 frisst Eisen

Wallisellen (Zch.)      BAUTENSCHUTZ  
 Tel. (051) 93 2114      SIEGFRIED **keller** CO

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

Der luftgekühlte **STIHL** Zweitakt-  
**DIESEL-MOTOR**



12—14 PS bei 1850 Umdr.  
 mit Elektro-Starter oder Handanlasser  
 mit Regulator  
 mit oder ohne Kupplung lieferbar  
 Sicherer und leichter Start bei jeder Witterung  
 Vorzügliche Einbauverhältnisse für stationäre und mobile Verwendung  
 Ruhiger Gang

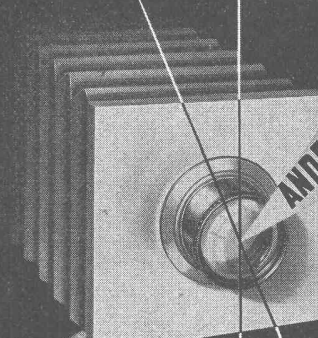
Verlangen Sie Prospekte und Spezialofferten  
 Generalvertretung für die Schweiz:

**Aecherli AG., Maschinenfabrik, Reiden (LU)**  
 Telefon (062) 9 33 71

**AW**

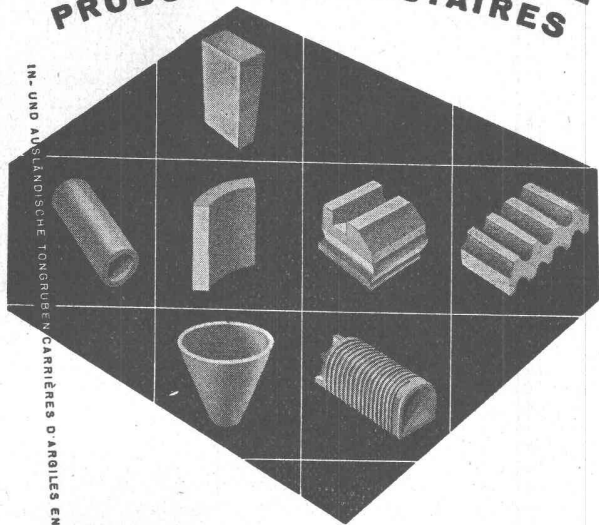
**CLICHÉS**

**ANDERSON & WEIDMANN**  
 ZÜRICH TRAUOGUTSTR. 6 • TEL. 27 08 17



**AW**

**FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES**



IN- UND AUSLÄNDISCHE TONWERKE, CARRIÈRES D'ARGILES EN SUISSE ET A L'ÉTRANGER

Steinzeugbodenplatten  
Schamotte  
Korund  
Karbonfundum  
Säurefeste Steine  
Isoliersteine



**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

**Rollenförderer**  
**Hängebahnen**  
**Sackkarren**  
**Bandförderer**  
**Plattformwagen**  
**Hubwagen**  
**Elektrostapler**

**Kempf & Co. Herisau 2**  
Aktiengesellschaft      Telefon (071) 5 11 67

**Unsere Spezialitäten**  
Elektrozüge  
Transportanlagen  
Krane  
Hängekrane  
Aufzüge  
Roll- und Schiebetor-Antriebe

**UTO AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 52 53 10

Verwenden Sie  
**DAVID BROWN  
RADICON SCHNECKENGETRIEBE**

Sonderkühlung, Öelumlaufrschmierung für Getriebe und Lager. David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRICH 27**  
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 551 Technicien en chauffages centraux, pour le bureau technique. Maroc (Afrique du Nord).
- 557 Ingénieur-Chimiste (Polytechnicum de Zurich) ayant travaillé dans l'industrie des matières colorantes, pour la fabrication. Paris.
- 567 Elektrotechniker (Starkstromtechnik) für die technische Bearbeitung der Aufträge, Baldigst, Nordwestschweiz.
- 573 Ziegelei-Fachmann mit Praxis, für die Leitung eines Betriebes und Ueberwachung des Maschinenparkes. Alter 30 Jahre, ledig. Französisch, Englisch (Brit. Westafrika).
- 631 Dipl. Maschineningenieur evtl. -techniker mit Praxis im Automobilbau oder Konstruktion von Verbrennungsmotoren, als Mitarbeiter einer Mineralölgesellschaft. Deutsch, Französisch, Englisch, Nordwestschweiz.
- 633 Dipl. Elektrotechniker (Fernmeldetechnik) mit Praxis, für automatische Telephonie oder Neuentwicklung feinmechanischer Elektroapparate. Zürich.
- 635 Dipl. Maschineningenieur (ETH oder EPUL) mit Kenntnissen in Vakuumtechnik, als Konstrukteur. Nicht unter 33 Jahren. Liechtenstein.
- 637 Textilingenieur mit Praxis in Spinnerei, Weberei, Färberei, für Innen- und Aussendienst. Deutsch und Italienisch, Mailand.

**BAU-ABTEILUNG**

- 750 Dipl. Bauingenieur, Statiker, mit Praxis im Ingenieurholzbau, für technisches Büro und Werkplatz, Belegschaft 40 Mann. Ostschweiz.
- 766 Hochbautechniker mit Praxis, für Ausführungspläne, Kostenvoranschläge, örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Französisch. Sofort. Epinal (France).
- 936 Hochbautechniker-Bauführer mit Praxis, für Erweiterungsbauten des Sanatoriums Braunwald. Baldigst. Zürich.
- 1070 Architekt evtl. Hochbautechniker. Baldigst. Ostschweiz.
- 1136 Dipl. Tiefbautechniker. Baldigst. Nordwestschweiz. (S. 4, Okt.)
- 1260 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis, für Aufnahmen, Projekt und Bauleitung von Strassen- und Bachkorrekturen und allgemeinen Tiefbauarbeiten. Schweiz.
- 1264 Hochbautechniker, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Baldigst. Zürich.
- 1266 Dipl. Bauingenieur (ETH), Statiker, für Eisenbetonbau. Englisch erwünscht. Ingenieurbüro in USA, Inhaber Schweizer. Offerten im Doppel auf Flugpost-Werbeformularen der STS in englischer Sprache.
- 1268 Hochbauführer mit Praxis, für örtliche Bauleitung. Eintritt spätestens Februar 1953. Zentralschweiz.
- 1270 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Italienisch erwünscht. Baldigst. Kt. Tessin.
- 1272 Gartenbautechniker (Technikum), mit Praxis, für Gartenanlagen. Gute Kenntnisse der Natursteine. Deutsch, Französisch, Italienisch. Südostschweiz.
- 1276 Eisenbeton- evtl. Tiefbautechniker, für allgemeinen Eisenbeton- und Tiefbau. Baldigst. Kt. Zürich.
- 1278 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Wallis.
- 1282 Hochbautechniker mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Hochbauten. Baldigst. Kt. Bern.



# Asphalt-Emulsion A Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

Teerfreie Dachpappe

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

## dipl. Ingenieur oder Tiefbautechniker

für Projekt und Bauleitung von Strassenkorrekturen, Wildbachverbauungen und allgemeinen Tiefbau, wenn möglich mit Praxis.

Schriftliche Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften und unter Angabe des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermines sind zu richten unter Chiffre ZW 8232 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Initiativer, jüngerer

## Tiefbautechniker / Bauführer / Ingenieur

mit Erfahrung in Organisation und Kalkulation im Tief-, Strassen- und Geleisebau, findet bei Eignung gut honorierte Lebensstellung. Eintritt auf 1. Januar 1953, evtl. früher. Platz Basel.

Offerten unter Chiffre R 9490 Q an Publicitas AG., Basel.

### Stellenausschreibung

Beim Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich sind die Stellen eines

## Vermessungstechnikers

und evtl. eines

## Vermessungszeichners

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungstechniker bzw. Vermessungszeichner, gewandter Zeichner, Praxis im Vermessungswesen; für den Vermessungstechniker ist ausserdem der Fachausweis in den Fachgebieten 1, 2 und 7 erwünscht.

Besoldung nach der geltenden kantonalen Verordnung.

Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage der Zeugnisse über Lehrzeit, Berufsschulung und Praxis, von Zeichnungsbeispielen und eines Lebenslaufes, sowie mit Angabe der Lohnansprüche, bis spätestens **10. Dezember 1952** der unterzeichneten Direktion einzusenden. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 10. November 1952

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich jüngerer

## Bauingenieur oder Eisenbetontechniker

sowie

## Eisenbetonzeichner

Gute Darsteller, bei Eignung Dauerstelle. Eintritt 1. Dezember oder nach Uebereinkunft. Offerten unter OFA 5938 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Bureau technique de la Suisse romande  
cherche

## Ingénieur civil diplômé

bon staticien, si possible avec quelques années de pratique dans le béton armé.

Entrée de suite ou à convenir.

Faire offre sous Chiffre ZP 8283 avec références à Mosse-Annoncen AG., Zurich 23.

Wir suchen für unsere Abteilung Druckluftkompressoren und -werkzeuge.

## Tiefbau-Techniker

mit Erfahrung im Stollenbau, für praktische Vorführung und Verkauf von Vortriebsmaterial.

Bewerber müssen gute kaufmännische Auffassungsgabe besitzen, um sich im Offertwesen und Verkehr mit der Kundschaft auszubilden. Sprachkenntnisse französisch-englisch erwünscht. Wir bieten bei Eignung gut bezahlte und ausbaufähige Dauerstellung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Bild und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 9328 B an Orell Füssli-Annoncen, Bern.

Architekturbüro auf dem Platze Zürich sucht per sofort oder nach Vereinbarung erfahrenen

## BAUTECHNIKER

zur selbständigen Bearbeitung von Projekt-, Ausführungs- und Detailplänen für grössere interessante Bauaufgaben.

Für gut ausgewiesenen Bewerber bietet sich Gelegenheit zur Schaffung einer absolut selbständigen, vielseitigen Position bei sehr guter Bezahlung.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Referenzen, Eintrittstermin, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZG 8299 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

in ungekündigtem Arbeitsverhältnis, sucht Stellung auf 1. Januar 1953. In Frage kommt nur interessante und selbständige Arbeit für grösseres Bauobjekt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZO 8313 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

der grössere Bauaufgabe auf Ende 1952 beendet hat, sucht auf 1. 1. 53 neuen Wirkungskreis auf Architekturbüro oder Baugeschäft auf dem Platz Zürich. Offerten erbeten unter OFA 5936 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht selbständiger

## Hochbautechniker-Bauführer

für die Erweiterungsbauten des Sanatoriums Braunwald. Bearbeitung der Ausführungspläne, Submission und anschliessende örtliche Bauführung, letztere ab Frühjahr 1953. Beschäftigungsdauer zwei bis drei Jahre. Eintritt ab 1. Januar 1953, evtl. früher.

Offerten an H. Leuzinger, Arch. BSA, Olgastrasse 4, Zürich 1.

Jüngerer

## BAUINGENIEUR

mit Büro- und Bauplatzpraxis, sucht Stelle als Statiker auf Ingenieurbüro für Eisenbetonbau. Eintritt nach Uebereinkunft. Anfragen erbeten unter OFA 5970 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Bestausgewiesener, jüngerer

## Dipl. Hochbautechniker

Spezialist in der Anfertigung von Ausführungsplänen, sucht infolge Verzögerung seiner Ausreise nach Uebersee noch für zwei bis vier Monate, evtl. länger, Anstellung in einem Architekturbüro.

Angebote an O. J. Alberti, Rheinfelden, Obertorplatz 1.

Gesucht

## Hochbautechniker-Architekt

für interessante Bauaufgaben, zu sofortigem Eintritt. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe des frühesten Eintrittstermins an H. Trauffer, Architekt, Interlaken, Tel. 1227.

Im Kanton Thurgau ist ein kleineres

## Architekturbüro abzugeben

Interessenten protest. Konfession wollen sich melden mit Angabe über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZA 8214 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht jüngerer, künstlerisch begabter, selbständiger

## BAUTECHNIKER

f. Projektierung, Ausführungspläne, Vorausmasse u. Bauleitung. Bei Eignung interessante Dauerstelle. — Ebenso ein jüngerer

## BAUZEICHNER

zur Ausarbeitung von Werk- und Detailplänen. Sauberer Darsteller. Offerten mit Bild und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZU 8317 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Per Zufall  
neuwertiger

## LAND-ROVER

10 PS, Jahrg. 1952, mit 8 Vw.- u. 2 Rw.-Gängen, nur ganz wenig u. sehr sorgfältig gefahren, abzugeben. Umständehalber zu einmalig günstigem Preis, besonders für raschentschlossenen Sofortzahler. Gegen Anzahlung reserviere ich ihn aber auch für später. Off. u. Chiffre Y 16749 Z an Publicitas, Zürich 1.

Architekt S. I. A./F.A.S. Lausanne sucht

### Techniker oder Zeichner

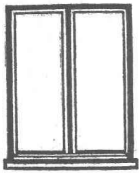
sehr versiert in der Erstellung von Kostenvoranschlägen und Ausführungsplänen für Geschäftsbau.

Offerten unter Chiffre ZF 8300 an Mosse-annoncen AG., Zürich 23.



### Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

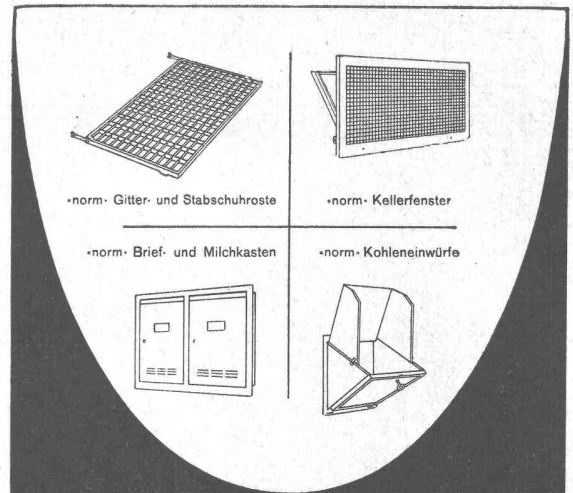


## Fenster

vorteilhaft durch

### FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45



norm-Gitter- und Stabschuhroste

norm-Kellerfenster

norm-Brief- und Milchkasten

norm-Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9



Bauteile

Telephon (051) 521300

# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

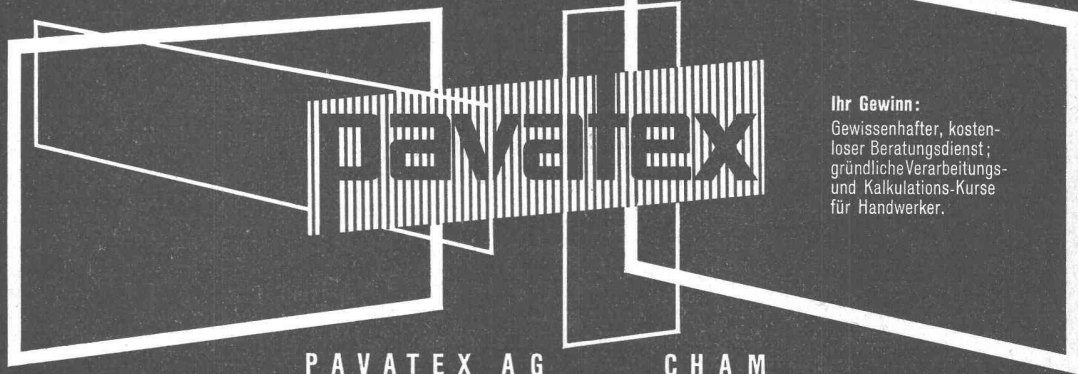
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Der Qualitätsbegriff für Holzfaserplatten



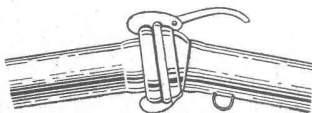
PAVATEX AG CHAM

Ihr Gewinn:  
Gewissenhafter, kostenloser Beratungsdienst; gründliche Verarbeitungs- und Kalkulations-Kurse für Handwerker.

Telephon (042) 6 11 25

## ROMAG Röhren und Maschinen AG. Zollikofen

Telephon (031) 65 04 95



**Schnellkupplungsrohre** feuerverzinkt, Dimensionen 50, 62, 70, 89, 108 u. 133 mm  $\phi$  als mobile Leitungen für Wasser, Pressluft usw.

**Flanschenrohre** jeder Wandstärke und Dimension

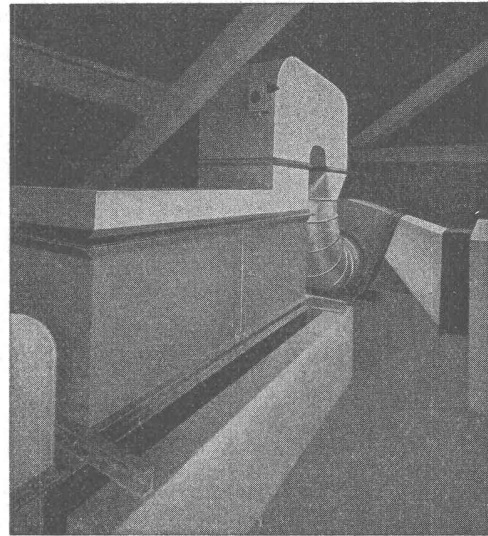


**Elektro-  
Stapler**

lieferbar mit 500, 1000  
oder 2000 kg Tragkraft  
und Hubhöhe bis 6 m  
Dieses Universal-Fahr-  
zeug gewährleistet ein  
maximales Ausnützen  
der Lagerräume und  
eine wesentliche Ein-  
sparung an Zeit und  
Arbeitskraft.

**OEHLER AARAU**

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. A.G., AARAU TEL. (064) 2 25 22

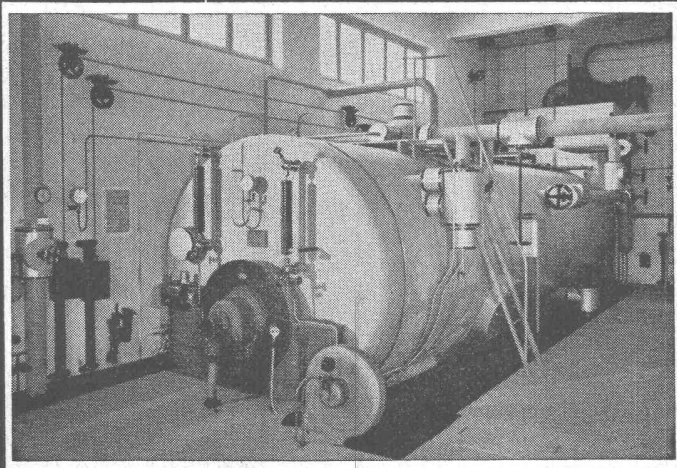


**BERN**

Stockerweg 6  
Telephon 3 46 42

**baut: Ventilatoren  
Luftheizapparate  
Dörrapparate  
Farbspritzkabinen  
Abhitzeverwerter  
Klimaapparate**

**Anlagen für:  
Raumlüftung  
Klimatisierung  
Luftheizung  
Entstaubung  
Entnebelung  
Befeuchtung  
Holztrocknung  
Spänetransport**



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

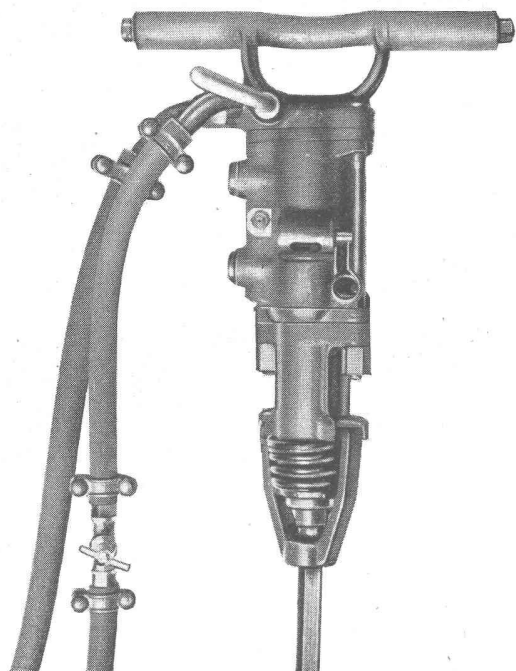
Filterhilfsmittel

**Schneider  
& Co.**



**Winterthur**





## SIG-Bohrhämmer

werden mit grossem Erfolg beim Kraftwerkbau in den Alpen verwendet

Verlangen Sie unsere Prospekte

**Prompter Ersatzteil-Service ab Werk Neuhausen**

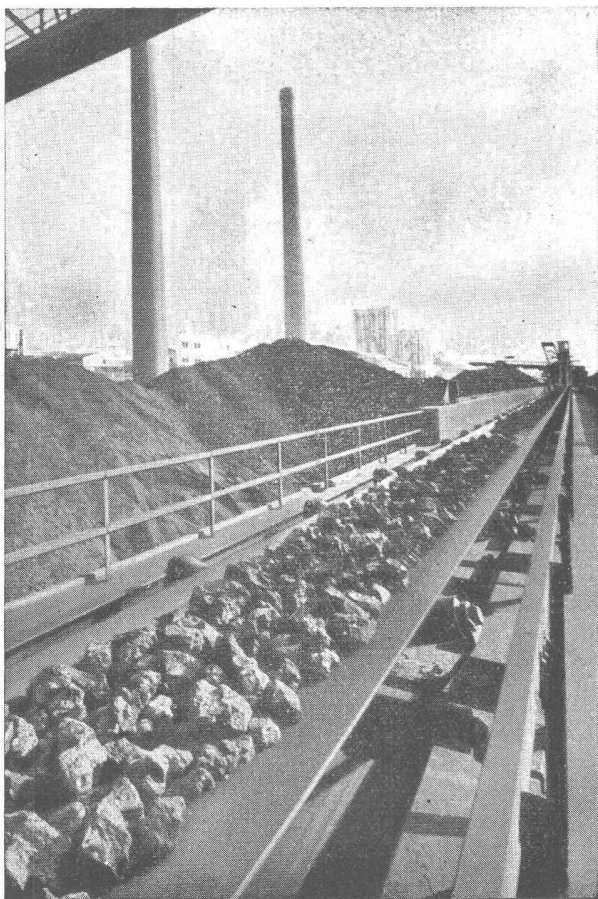
Vertretung für die Schweiz:

**W. Röthlisberger, Zürich**

Tel. (051) 24 53 09

Dufourstrasse 31

**Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinflall**



# PIRELLI

## Gummi-Transportbänder

erfüllen alle Anforderungen in überzeugender Weise.

Unsere neue Qualität LEVIFER besitzt eine unvergleichliche Abrasions- und Zugfestigkeit.

Beratung und Bezugsquellen-Nachweis durch die General-Vertretung:

**ARIA AG.** LIMMATSTRASSE 214 ZÜRICH  
Telephon 27 33 86 und 27 36 37